本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

通電 本報 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

TUESDAY MAY 3 1955 第壹頁 PAGE 1

洪鐘時報

中華民國四十四年五月三號（星期二）

孔子貳千五百零伍年 夏曆歲次乙未年閏三月十一日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192[illegible]

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

中國憲政黨綱

[illegible]

△閱報價目表

短期壹個月壹圓七毛五
短期叁個月五圓
長期每月壹圓五毛

如寄本市或寄往外埠外國者[illegible]
報費先惠 空函定報 恕不奉覆
營業部啟

慶祝五一國際勞動節 五十萬人列隊在北京天安門廣場遊行

二十六國工會代表團在檢閱台上參觀

彭眞演講謂須克服困難完成五年計劃

香港二日電：據今日中共[illegible]電，五月一日國際勞動節之示威運動，包含官方估計約有五十萬人之衆[illegible]

[illegible]

黎文垣部隊在堤岸縱火掩護退却

西貢三日[illegible]社電：星期一晚，在西貢[illegible]

[illegible]

法當局改變立場 轉與美國支持吳庭艷

[illegible]

英國右翼工黨領袖主張聯合國保管台灣

[illegible]

印度客機失事 尋獲十九個屍体

[illegible]

埃及總理返抵開羅 接受群衆熱烈歡迎

[illegible]

中共與保國建立技術委員會

[illegible]

周恩來曾患盲腸炎 在北京醫院受手術

香港二日[illegible]電：[illegible]

美國原子試驗因風勢不佳再度延期

[illegible]

巴基斯坦總理將往訪問北京

[illegible]

蘇俄扣留四十五隻日本捕蟹船

東京二日[illegible]社電：[illegible]

因武器可怖 預言將無大戰發生

[illegible]

美機援助日本數字

東京二日[illegible]社電：[illegible]

本埠新聞

用銅作金騙匪被擒

…一人…以銅作金…騙匪…[illegible]

李廷三在醫院逝世

…李廷三…台山都斛…[illegible]

青年女郎屢犯科不改

…[illegible]

每週一千五百病人

需血惟無能力購買

本埠八間中央醫院…[illegible]

兩西人爭風

一名被槍傷

…[illegible]

暴徒破壞李西區中學

…[illegible]

展覽會研究

擴展運動場計劃

…[illegible]

砌磚工人獲加薪

…[illegible]

計劃催請六萬工人

支持社會黨

…[illegible]

飛機攝影員

發現溺斃者屍體

…[illegible]

西婦失現款

急極暈去

…[illegible]

▲外埠新聞

…[illegible]

紐芬蘭省突降大雪

…[illegible]

法庭宣佈無罪

醫士要求復職

…[illegible]

自由黨懷疑佛勞斯

不需聯邦級支持

…[illegible]

女職員勇敢

與匪糾纏避免損失

…[illegible]

受傷竊匪

拒絕表露身分

…[illegible]

住屋出賣

…[illegible]

ZALEK VERTLIEB

Real Estate Broker LO 2323

振洪贊劇社 洪門體育會 聯合通告

為通告事現有要事磋商定於五月八日下午三時召集全體會議統請洪門昆仲社員藝員體育人員依時蒞席共同討論以利進行是所切盼 此佈

一九五五年五月…日 特佈

孖磚屋出賣

…[illegible]

MRS. JUNE ROGERS HU 1-3411

OFFICE 2164 YONGE ST.

ROOUT REAL ESTATE LTD.

安省多城陳穎川堂實業公司樓業

召人投充租賃通告

…[illegible]

中華民國四十四年五月一日

Chin Wing Chung Tong Realty Ltd

182 DUNDAS WEST TORONTO ONT.

趣趣公司

香艷小說

吳蚤堅案內幕

…[illegible]

T. T. Co. P. O. BOX 11 Vancouver B. C.

鳴謝

…[illegible]

祝詞

…[illegible]

儀金

…[illegible]

大贈品

…[illegible]

豈有此理 有書此書

女性性行為

女子性行為

十年情場

東京夜生活

素女經

性生活實例分析

…[illegible]

妙書出現

放蕩姑娘

…[illegible]

35 BRISTOL AVE. …

Construction Co.

請人告白

MA 1-…

做洗衣者注意

添屋者注意

…[illegible]

埃市傳教者在紐幾內亞駕機失踪

埃市一日電：一傳教者之大空冒險家，已在新幾內亞荒野區飛行，以圖尋找一架[illegible]傳教站之飛機，但已於星期四日失踪。[illegible]

安省或在六月九日選舉

安省[illegible]一日電：保守黨[illegible]

滿城亦發現黑市售注射苗

滿城一日電：[illegible]

星加坡港僱員罷工

星加坡一日電：約一千三百名[illegible]

保守黨老黨員因反對領袖被除職

[illegible]

飛機迫降後三人步行安全出森林

[illegible]

侯拜溪謹啓

復興公司 FORD HING 167 McCaul St. Toronto Ont.

「五星飄揚新中國」一冊

麥錫舟代理美國總統輪船公司 辦事所遷往華區 喜加民街十號A 10A HAGERMAN ST. TORONTO EM 3-0853

電霜機 服務 設計 修理 C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE 366 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT. (電話) PHONE EM.-4-3716

廣興有限公司 KWONG HING CHINESE FOODS LTD. 64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2302 TORONTO ONTARIO CANADA

遷舖廣告 本公司從新改組經向省府立案領得執照擴大營業茲遷往新地址請顧客留意 廣興公司啓

EXPORT CANADA'S FINEST CIGARETTE 躍市砵

TEMPLETONS LTD. 58 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

合心飯店 HOP SAM 86 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM 3-1094 本店餐廳從新裝修趨時西化悅目非常對於烹調尤為精良大宴小酌取價從廉諸君惠顧萬分歡迎 合心飯店主人啓

杜記 烹粥專家 地方雅潔招待滿意 電話 UN 1-1371 食過保話靚味道爽滑香料門樣樣足請君來一嚐

滿埠陳子雄事務所 HENRY G. CHAN Chan Loan And Investment Reg'd 83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q. OFFICE TEL. UN-6 8282 UN-6 3113 接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

友記合棧有限公司 Yau Kee Hop John Company LTD. 81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-8885

舖預告(遷)

本報代理頂好電爐

僑興公司 QUE HING CO. 178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680 TORONTO 2, ONT., CANADA 本號精製罐頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 備辦臘鴨 快捷送到

陳郁公司 CHIN YOKE CO. 120 CHESTNUT ST. TORONTO ONT. EM 6 2846

萬國貿易有限公司 荔園酒家 LICHEE GARDEN 110 ELIZABETH ST. PHONE EM.6-9819 EM.6 8444 MON KUO TRADING CO. LTD. 120 ELIZABETH STREET TORONTO 2, ONTARIO CANADA 地道藥材 油[illegible] 江西瓷器 牛[illegible] 男女拖鞋 四時瓜菜 所有國貨 應有盡有 僑胞光顧 旨在服務 為答盛意 額外克己 代理全世界各航空機票 代理美國總統輪船公司船票 代理郵政匯兌工人市價 ◎目錄印好函索即寄

Vogue Laundry & Dry Cleaners 320 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

泰國王蒲眉蓬出家剃度爲僧

曼谷訊，泰王蒲眉蓬定今(廿)日……[illegible]

允許增加工資 冰洲工潮告終

冰洲……[illegible]

外長對南越內爭表示憂慮

[illegible]

珍尼勞電氣公司聘華人科學家

[illegible]

廣州愈益繁榮鬧熱 公共汽車增闢路線

（香港訊）廣州消息，廣州市的公共汽車……[illegible]

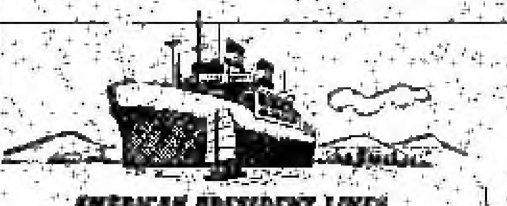
哀謝

[illegible]

加拿大太平洋火車行車時刻

[illegible]

TORONTO, ONT.
Montreal, P. Que.



AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港二百六十五元五角（來回票六百九十五元）

由大埠開往香港船期

由香港開往大埠船期

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

雲埠均安號啓事 本號任美國總統輪船公司理爲求服務週到特聘下開商號爲駐加東分代理

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

加拿大太平洋航空公司　橫貫加拿大航空公司　美國總統　詩晏巴火車

電話 PL 8400

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM.8-4586
住宅電話 ST.8-6289

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（味）精廠（速）舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或函寄本收、倘非與弟個人來往之函件、不可投弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚愛、爲此奉告、并候

請君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司

羅景耀醫務所

109 Dundas St. W. Toronto, Ont.
電話 EM. 8-5538
診症時間

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que., Can. Phone MA. 5418

新辦到祖國貨

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
EM4 0848
EM3 0880

環球公司

各江雜貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

四時瓜菜　生鮮魚蝦　芽菜豆腐　金豬燒味

著名火腿　祖國雜貨　蔘茸丸散　唐山水貨　土產瓜菜　廣大餐館　如蒙光顧

永盛公司

Wing Shing Co
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]

士蔑電器公司

R. Smith Belting Works
130 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437

友往光顧 機出售請 井洋井抽 水裝置並 有能自已 種化學凍 本舖常有各

O. J. SIMPSON
144 LANGLEY AVE.
TORONTO [illegible]

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
[illegible] BAY ST. EM4-[illegible]

中國橡膠工業大進步

雄車動毒丹 每瓶五員

總代理 每樽一元五毫

雷鶴鳴秘製神效雞眼藥 用法如后

中國橡膠工業大進步

[illegible]

台山公路汽車減低客貨運價

[illegible]

長江整修堤防

[illegible]

江門四間工廠進行擴建

[illegible]

中國老醫 曹統新 由唐回美

C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

維車勵毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹
消粒解毒丸
皮膚止癢水
新久白濁丸
獨標補腎丸 每□一元
濕止頭痛片 每盒三元
獨標萬安油 每打四元
立效扯氣水 每樽二元
聰耳□丸

什貨店連樓出賣

22 WALTON ST

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

丹打街一百二十九號
金龍酒家隔鄰
△附設X光
心病測驗器等
統理內外皮膚
科產兒科

Apex Refrigeration
158 SUNNYVIEW BLVD.
ST 8 7589 TORONTO

雪櫃電箱者注意

源興號
YUEN HING
722 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

告白位

住家屋出賣
如意來面議

司理劉希蒼

承接坭水工作廣告

ED. DILLON 244 McCAUL ST.
WA-2-9792

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

計程客車
日夜常便
華友光顧
倒屣歡迎

滿地可 加拿大 良棧公司

LEONG JUNG CO

82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone MA. 8570

大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

TAXI

王顯營業客車
更改電話號碼
OX 4.. 5208

利求公司

LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 5086

●總代理每樽一元五毫●
▲雷韻鳴秘製神效羅眼藥膏用法如后▲

[illegible]

香港雷氏藥廠特製

富隆羅貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6400 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

台時貨品
源源辦到
罐頭雜貨
茗茶海味
挑選精美
以應顧客
衣館餐館
用具齊備
特聘耐國
名師主理
芽菜業務

▲代理▼

麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

CHIN YOKE CO.
102 ELIZABETH ST.
TORONTO 2 ONT.
CANADA

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD
28 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 8131

常有新鮮魚
蝦蟹及各種
海味發行零
沽價格相宜
遠近舉友光
顧特別歡迎
本欄主人啟

李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 8-9592
住家 RU 1-0079

第二汽車製造廠建設 冬季施工結束 正常施工開始

[illegible]

核彈能毀滅世界 各國不敢用

[illegible]

均異藥房遷鋪告白
本店遷往阻儘街六十八號樓上 各項膏丹丸散上等藥材
中國吳伯根晉寓
BOON WING 88 GERRARD

宿舍出賣
EM 3-6952

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
36 Hillier St. Hong Kong
行址 香港禧利街三十六號地下
●歡迎海外僑胞來函定購●
●代辦付郵出口忠誠服務●

△本行專辦 △外洋各埠 △野山抄參 △大山人參 △北高麗參 △埠春鹿尾 △吉林鹿茸 △分份茸片 △南北藥材 △各款藥片 △燕桂雪耳
司理人劉達明謹識

傳樓旅舍出賣
Wong's Tourist Home
390 QUEEN ST. PETERBORO ONT.

宿舍出賣
EM 6-0034

加拿大 多倫多 中國國貨公司
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-1705

新運到
●辣手發栄祿豆
●美味嫩梅菜心
●鮮明大蠔豉
●墨國清湯鮑魚
●日本豉油鮑魚

代理 C.P.R.
中國國貨公司

加拿大 滿地可 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖辦到
京菓海味 油糖茶米 綾羅綢緞
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 價廉光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱滿儒 方榮貴 方達廣 啓

雲埠 天生堂 華埠
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
電話 PA. 5011

△五蛇膽風酒
(有龜大力丸)一打五元
(活命靈丹)一料五元
(戀花戀情素)郵費一毫

加拿大 怡安大藥房 郵購部
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利金司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
△新……辦……到▽
今古書籍小說書目即便函索即奉
▲最新各種名伶唱片

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
助華宗旨
J. A. YEE
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0161
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
◀忠誠服務・工精價廉・快捷妥當▶
門市部　裁縫部　代辦部

禮道實業有限公司
RIDOUT
華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors in Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
EM 8-0140 住宅 WA-2-6001
◎好音
◎現有數間房出賣

▲參茸……
本店……

晨鐘

說古談今

有關順治太后的兩封情書

[illegible]

長篇小說 洪熙官血戰羅浮山 (廿九)

我是山人著

[illegible]

沐浴奇談

[illegible]

(已完)

鄭成功殺子氣死

[illegible]

(未完)

劉輝醫師

28 Wellesley St. E. (Suite 4)

委市利東街二十八號

[illegible]

新共和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 壽丹丸散 乘四時瓜 菜金豬燒 臘等醫客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

110 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250

華區帝國銀行

設備安全貯蓄 以應華僑需用

L. J. WALKER

Manager

茂利國貨公司

最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

本店新張 冬暖夏涼 各式茗點 茶市 備聽光顧

地方雅潔 經濟時菜 以應顧客 格外歡迎

公家會計師

麥格夫氏

John McGrath-Public Accountant

辦公地點

481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827

109 BAY ST. TORONTO EM-4-7411

誠信公司

SINCERE TRADING CO. EM.3-8144

122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司發行

● 發行煙草呂宋煙

● 選辦環球調味精

● 代理花生醬豆油

● 紙杯紙盒紙角

● 各種紙料齊備

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA-3 [illegible]

DR. F. K. PON

192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

LE TOY FOOD CO.

三利公司
SAM LEE CO.
182 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8802

△香港馳名 敬濟堂

[illegible]

三利公司啓

振華隆中藥房
關舜年醫師
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287

[illegible]

小說 劍俠 火燒紅蓮寺 上集

[illegible]

陳子熹事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

[illegible]

廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-5334

廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待至外賣包送定令滿意

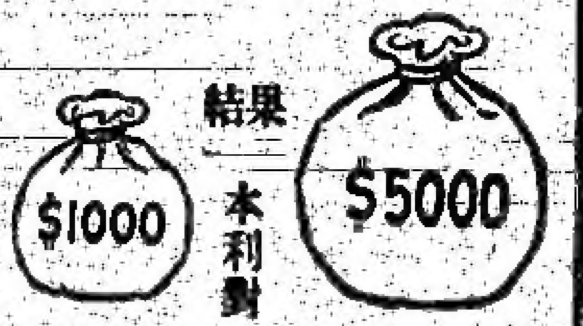
金龍酒家
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8-2475

[illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

[illegible]



勝榮兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功弱者服之固凑效如神壯者服之尤奏奇効每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治癬聖藥

[illegible]

▲患痔症者注意

[illegible]

(注意) [illegible]

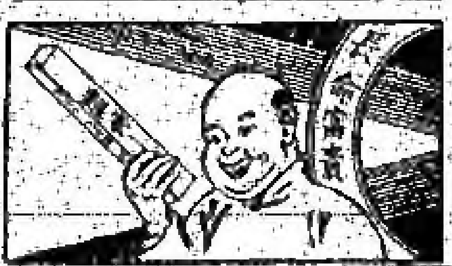
本藥房主人啟

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
189 Dundas St. W. TORONTO ONT.
EM 4 6095

敝店瓶造伊始蒙各界人士賜顧甚為銘感特精選舖之改善以期對僑胞克盡義務由四月一號至五月尾弗啻問症之筆金免收且各種膏丹丸散一律照原價五折諸君子如要試用道家之秘方千祈勿失此良機

[illegible]

永興隆粉麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL



▲精美出品▼ 馳名一家麵 鬆化春捲皮 靚北靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont.
住家電話 EM.8-4160

[illegible]

醫學博士 巫雲鵬
女西醫 區煥珍 (婦科兒科專家)
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

[illegible]

本報承印中西文件

兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
10 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
加拿大 多倫多

本公司精製臘味金豬燒臘四時瓜菜祖國雜貨海味藥材絲苗白米樣樣齊備僑胞光顧倒屣歡迎

兆源啟

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華區 [illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.8-4041

本號常有金豬燒臘燒鴨火腿豆腐芽菜四時瓜菜油米雜貨如蒙光顧大小歡迎

奇香號啟

好世界飯店
Hoe Sai Gay
60 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9917

承辦大菜 隨意小酌 本店主人啟